

الفن السادس

من

الطبيعات

من

كتاب الشفاء

القسم الاول

**PSYCHOLOGIE D'IBN SĪNĀ
(AVICENNE)
D'APRÈS SON ŒUVRE
AŠ-ŠIFĀ'**

1988

Editions du Patrimoine
Arabe et Islamique
Paris

M. A. J. D.
Entreprise Universitaire
d'Etude et de Publication (S.A.R.L.)
Hamra-Rue Eddé Tel. 802407- 802428
B.P.6311-113 Beyrouth-Liban

الفن السادس

من

الطبيعيات

(علم النفس)

من

كتاب الشفاء

تأليف

الشيخ الرئيس ابي علي الحسين بن عبد الله

ابن سينا

Editions du Patrimoine Arabe et Islamique
Paris

- B** = British Museum Suppl. 711 Rieu (Or. 2873).
I = India Office 476 Loth (1796).
P = Bibliotheca Bodleiana, Pocock 125.
P₁ = Bibliotheca Bodleiana, Pocock 116.
P₂ = Bibliotheca Bodleiana, Pocock 114.
T = Aš - Šifā', lithographié à Téhéran, 1303.

للحطوط أنظر مقدمة الترجمة الفرنسية (الجلد الثاني) ص VIII

Pour le détail voir l'Avant-propos de la Traduction (Tome II.), page VIII

الفن السادس من الطبيعيات²

قد³ استوفينا في الفن الاول الكلام على الامور العامية في الطبيعيات ثم تلوناه بالفن⁴
الثاني في معرفة⁵ السماء والعالم والاجرام⁶ والصور والحركات الاولى في عالم الطبيعة وحققنا
احوال الاجسام التي لا تفسد والتي تفسد ثم تلوناه بالكلام على الكون والفساد واسطقساتها⁷
ثم⁸ تلوناه بالكلام على افعال الكيفيات الاولى وانفعالاتها والامزجة المتولدة منها⁹
وبقى لنا ان نتكلم على الامور الكائنة فكانت الجمادات وما لاحس له ولاحركة ارادية
اقدامها¹⁰ واقربها¹¹ تكونا من العناصر فتكلمنا فيها في الفن الخامس وبقي لنا من العلم
الطبيعي * النظر في امور النباتات¹² والحيوانات ولما كانت النباتات¹³ والحيوانات متجوهره
الذوات¹⁴ عن صورة هي النفس ومادة هي الجسم والاعضاء وكان اولي ما يكون علما بالشئ *
هو¹⁵ ما يكون من جهة صورته راينا ان نتكلم اولاً في النفس ولم نر¹⁶ ان نبت علم النفس
فتكلم اولاً في النفس النباتية * والنبات ثم في النفس الحيوانية والحيوان ثم في¹⁷
النفس الانسانية والانسان * وانما لم نفعل¹⁸ ذلك لسببين¹⁹ احدهما²⁰ ان²¹ هذا
التبشير²² مما يوعر ضبط علم النفس المناسب بعضه لبعض والثاني ان النبات يشارك
الحيوان في النفس التي لها فعل النمو والتغذية والتوليد ويجب لاحتمال ان يفصل عنه²³
بقوى نفسانية تخص²⁴ جنسه ثم تخص²⁵ انواعه والذي يمكننا ان نتكلم عليه من امر

من P وهو كتاب النفس فصل قد A، مثل النفس قد B³؛ من جملة P²؛ B I P deest¹⁻¹؛
T⁵⁻⁵ I deest⁴⁻⁴؛ كتاب الشفاء وهو كلام في النفس بسم الله الرحمان الرحيم قد
واستقصاته BI⁶؛ معرفة الاجرام A، معرفة الاحرام السماء B، معرفة الاجرام السماء والعالم
واقربها ما B¹⁰؛ اقدامها B⁹؛ B deest⁸؛ I bis⁷؛ واسطقساتها recte، واسطقساته TP
B I P¹⁸⁻¹⁸؛ يفعل A¹⁷؛ P bis¹⁶؛ ير B¹⁵؛ وهو A¹⁴؛ الذوات T¹³؛ النبات P¹²؛ النبات B I P¹¹؛
يخص T I، يخص B²³؛ يخص T I، يخص B²²؛ عن B²¹؛ التنشيط²⁰؛ ولان P، لان B I¹⁹؛ deest¹⁹؛

نفس¹ النبات هو ما يشترك فيه الحيوان ولسنا نشعر كثير شعور بالفصول
المنوعة لهذا المعنى الجنسي في النبات واذا كان الامر كذلك لم تكن² نسبة هذا
القسم من النظر الى انه كلام في النبات اولى منه الى انه كلام في الحيوان اذ كانت
نسبة الحيوانات الى هذه النفس نسبة النبات اليها³ وكذلك⁴ ايضا حال النفس
الحيوانية بالقياس الى الانسان والحيوانات الاخرى واذا كنا انما⁵ نريد⁶ ان نتكلم
في النفس النباتية⁷ والحيوانية⁸ من حيث هي مشتركة وكان لا علم بالمخصص الا
بعد العلم بالمشترك وكنا قليلي الاشتغال بالفصول الذاتية لنفس نفس ولنبات
نبات وحيوان حيوان لتعذر ذلك علينا فكان الاولى ان نتكلم في النفس في كتاب
واحد ثم ان امكننا ان نتكلم في النبات والحيوان⁹ كلاما مخصصا فعلنا واكثر
ما يمكننا من ذلك يكون متعلقا بابدانها¹⁰ وبخواص من افعالها البدنية فلان نقدم
تعرف امر النفس ونؤخر تعرف امر البدن اهدى سبيلا في التعليم من ان نقدم تعرف
امر البدن ونؤخر تعرف امر النفس فان معونة¹¹ معرفة امر النفس في معرفة الاحوال
البدنية اكثر من معونة¹² معرفة¹³ البدن¹⁴ في معرفة الاحوال النفسانية¹⁵ على ان كل واحد
منهما يعين¹⁶ على الاخر وليس احد الطرفين بضروري التقديم الا انا اثرتنا ان نقدم
الكلام في النفس لما اعلىناه¹⁷ من العذر فمن شاء ان يغير هذا الترتيب¹⁸ فعل بلا¹⁹
مناقشة¹⁸ لئلا نسمع فهذا²⁰ هو الفن السادس ثم نتلوه²¹ في الفن السابع بالنظر في
احوال النبات وفي الفن الثامن بالنظر في احوال الحيوانات²² وهناك نختم العلم
الطبيعي ونتلوه بالعلوم²³ الرياضية²⁴ في فنون اربعة²⁵ ثم نتلوه²⁶ ذلك كله بالعلم
الالهى ونردفه²⁷ شيئا من علم الاخلاق ونختم كتابنا هذا به²⁸.

يريد⁶ B deest⁵ ; ا deest⁵ ; وكل⁴ T deest³ ; تكن recte ; يكن TI ; يكن PB² ; النفس T¹ ;
بأبداننا¹⁰ P₁ Incipit hinc ; والحيوانات P₁ deest⁸ ; والنباتية T deest⁹ ; والحيوانية T⁷ ;
B I P P₁¹⁶ ; الاسانيه P P₁¹⁵ ; امر البدن P P₁¹⁴ ; deest¹³ ا ; معونة T¹² ; deest¹¹ T ;
يتلوه I P₁²¹ ; وهذا T²⁰ ; فلا B¹⁹ ; P₁ in margine¹⁸⁻¹⁸ ; ابلينا P P₁ ، اتلينا ا¹⁷ ; معين
نتلوا B P P₁²⁶ ; P in margine²⁵⁻²⁵ ; الرياضى T²⁴ ; بالعلم T²³ ; الحيوان T²² ;
ان شاء الله P P₁²⁸ ; ويردغه B²⁷ .

المقالة الأولى

من علم النفس خمسة فصول

- الفصل الأول² في³ اثبات النفس وتحديد لها من حيث هي نفس⁴
الفصل⁵ الثاني في ذكر ما قاله القدماء في النفس في جوهرها ونقضه
الفصل الثالث في ان النفس داخلة في مقولة الجواهر
الفصل الرابع في تبين ان اختلاف افاعيل النفس لاختلاف قواها
الفصل الخامس في تعديد قوى النفس على سبيل التصنيف

*T 278

* الفصل الأول في اثبات النفس وتحديد لها من حيث هي نفس⁵

*P₁ 186v

* نقول ان⁶ اول ما يجب ان نتكلم فيه اثبات وجود الشيء الذي يسمى نفسا

ثم نتكلم فيما يتبع ذلك فنقول انا قد نشاهد اجساما تحس⁷⁻⁸ وتتحرك⁸ بالارادة بل نشاهد اجساما⁷ يمتدنى⁹ وتنمو¹⁰ وتولد⁹ المثل وليس ذلك لها¹¹ بجسميتها¹² فبقي ان تكون¹³ في¹⁴ ذواتها¹⁴ مبادئ¹⁵ لذلك¹⁶ غير جسميتها والشيء الذي تصدر¹⁷ عنه

*P 155r

هذه الافعال وبالجملة كل ما يكون مبدا لصدور افاعيل * ليست على وتيرة واحدة عادية للارادة فانا نسميه نفسا وهذه اللفظة اسم لهذا الشيء لا من حيث هو¹⁸ جوهره ولكن من جهة اضافة ما له اى من جهة ما هو مبدا لهذه الافاعيل

2-2 BI deest ; الفن السادس من الطبيعيات ينقسم الى خمس مقالات المقالة PP₁ 1

3T deest, 1 ; فصل في A ; النفس B⁴ ; BIPP₁ deest⁵⁻⁵ ; PP₁ deest⁶ ; B in margine⁷⁻⁷ ;

بغدى B ; يمتدنى وينمو ويولد T⁹⁻⁹ ; تتحرك وتحس PP₁ ; يحس ويتحرك T⁸⁻⁸ ;

يكون TBI¹³ ; لجسميتها P ; وجسمتها B¹² ; PP₁ deest¹¹ ; وينمو P¹⁰ ; ويولد

تصدر P₁¹⁷ ; كذلك P₁¹⁶ ; مبادئ TP₁¹⁵ ; لها PP₁¹⁴⁻¹⁴ ; تكون recte ; تكون PP₁

؛ تصدر TBI ; PP₁ deest¹⁸ ; مصدر P

*P₁ 187r ونحن نطلب جوهره والمقولة التي يقع * فيها من بعد ولكننا الان انما اثبتنا وجود شيء هو¹ مبدا لما ذكرنا واثبتنا وجود شيء¹ من جهة ما له عرض ما ويحتاج² ان يتوصل³ من هذا⁴ العارض الذي⁵ له⁶ الى⁷ ان⁷ تحقق⁸ ذاته لتعرف⁹ ماهيته¹⁰ كانا قد عرفنا ان لشيء¹¹ يتحرك محركا ما ولسنا نعلم من ذلك ان ذات هذا¹² المحرك ما هو فنقول اذا كانت الاشياء التي نرى¹³ ان النفس موجودة لها¹⁴ اجساما وانما يتم وجودها من حيث هي نبات وحيوان لوجود¹⁵ هذا الشيء لها فهذا الشيء جزء¹⁶ من قوامها واجزاء القوام كما علمت في مواضع هي قسمان جزء يكون به الشيء هو ما هو بالفعل وجزء يكون به الشيء هو ما هو بالقوة اذ هو بمنزلة الموضوع فان كانت النفس من القسم الثاني * ولا شك ان¹⁷ البدن¹⁷ من ذلك القسم فالحيوان *
*P₁ 187v
*I 162v والنبات لا يتم حيوانا ولا نباتا بالبدن¹⁸ ولا بالنفس فيحتاج الى كمال اخر هو المبدأ بالفعل لما قلنا فذلك هو النفس وهو الذي كلامنا فيه بل ينبغي ان تكون¹⁹ النفس هو ما به يكون النبات والحيوان بالفعل نباتا وحيوانا فان كان جسما ايضا فالجسم صورته ما قلنا وان كان جسما بصورة ما فلا يكون هو من حيث هو جسم ذلك المبدأ بل يكون كونه مبدا من جهة تلك الصورة ويكون صدور تلك الاحوال عن تلك الصورة بذاتها وان كان بتوسط هذا الجسم فيكون المبدأ²⁰ الاول تلك * الصورة ويكون اول فعله بوساطة هذا الجسم ويكون هذا الجسم جزء²¹ من جسم الحيوان لكنه اول جزء²² يتعلق به المبدأ وليس هو بما هو جسم الا من جملة الموضوع فتيين²³ ان ذات النفس ليس بجسم بل هو جزء للحيوان والنبات هو صورة او كالصورة او كالكمال فنقول الان ان النفس يصح ان يقال لها بالقياس الى ما يصدر عنها من الافعال قوة وكذلك يجوز ان يقال لها²⁴ بالقياس الى ما يقبلها من الصور المحسوسة والمعقولة على معنى اخر قوة

¹-P₁ deest; ²PP₁ ونحتاج; ³PP₁ يتوصل; ⁴T; ⁵T deest; ⁶B deest; ⁷P deest; يرى T, يرى B; ¹²B deest; ¹¹T الشيء; ¹⁰T مهيته; ⁹ ليحرف; ⁸ يتحقق TIP, صحف B; ¹⁹BTI يكون B; ¹⁷⁻¹⁷P in margine; ¹⁶P جزو; ¹⁵IPP₁ بوجود; ¹⁴B الى; ²⁴PP₁ deest; ²³BIPP₁ فبين; ²²P جزو P, جزوا P₁; ²¹P المبدأ

- *B 129r ويصح ان يقال ايضا¹ لها¹ بالقياس الى المادة التي * تحلها² فيجتمع منهما³
- *P₁ 188v جوهر⁴ نباتي او حيواني صورة ويصح ان يقال * لها ايضا بالقياس الى استكمال الجنس بها نوعا محصلا في الانواع العالمية او السافلة كمال لان طبيعة الجنس تكون⁵ ناقصة غير محدودة ما لم تحصلها⁶ طبيعة الفصل البسيط او غير⁷ البسيط منضafa اليها فاذا⁸ انضاف كمال النوع فالفصل كمال النوع⁹ بما هو نوع وليس لكل نوع فصل بسيط قد علمت هذا بل انما هو للانواع المركبة الذوات من مادة وصورة والصورة منها هو الفصل البسيط لما هو كماله ثم كل صورة كمال وليس كل كمال صورة فان الملك كمال المدينة والربان كمال السفينة وليس بصورتين للمدينة والسفينة فما كان من الكمال * مفارق الذات لم يكن بالحقيقة صورة للمادة وفي المادة فان الصورة التي هي في المادة هي الصورة المنطبقة¹⁰ فيها القائمة بها اللهم الا ان يصطلح فيقال¹¹ لكمال النوع صورة النوع وبالحقيقة¹² فانه قد استقر الاصطلاح على ان يكون الشيء بالقياس الى المادة صورة وبالقياس الى الجملة غاية وكمالا وبالقياس الى التحريك مبدا فاعليا وقوة محركة واذا كان الامر كذلك¹³ فالصورة تقتضى¹⁴ نسبة¹⁵ الى شيء بعيد من ذات الجوهر الحاصل منها والى شيء يكون به¹⁶ الجوهر * الحاصل هو ما هو¹⁷ بالقوة والى شيء لا تنسب¹⁸
- *T 171
- *P₁ 189v الافاعيل اليه وذلك الشيء هو المادة لانها صورة باعتبار وجودها للمادة * والكمال يقتضى نسبة الى الشيء التام الذي تصدر¹⁹ عنه¹⁹ الافاعيل لانها²⁰ كمال بحسب اعتبارها²¹ للنوع فبين من هذا انا اذا قلنا في تعريف النفس انها²² كمال كان ادل على معناها وكان ايضا يتضمن جميع انواع النفس من جميع وجوهها ولا

يكون¹ TI ، يكون⁵ B ؛ جوهر مادي⁴ ؛ منها³ T ؛ يحلها² TP ، يحلها² BP₁ ؛ لها ايضا¹ ؛
 للنوع⁹ BI ؛ واذا⁸ BI ؛ الغير⁷ BIPP₁ ؛ تحصلها⁶ recte ، يحصلها⁶ TI ، يحصلها⁶ BPP₁ ؛
 ، يقتضى¹⁰ P ، يقتضى¹⁰ BP₁ ، يقتضى¹⁴ TI ؛ كك¹³ T ؛ وبلحمة¹² BI ؛ فيق¹¹ T ؛ المنطبقة¹⁰ ؛
 TI ، نسب¹⁸ BPP₁ ؛ به¹⁶ P₁ ، هو به¹⁷ TP ؛ TPP₁ deest¹⁶ ؛ نسبه¹⁵ TI ؛ يقتضى¹⁵ recte ؛
 ، يصدر عنه¹⁹ ، عنه¹⁹ مصدر P ، عنه¹⁹ مصدر T ، عنه¹⁹ مصدر P₁ ؛ نسب¹⁹ recte ؛ ينسب ؛
 ؛ اعتبارها²¹ recte ، اعتبارها²¹ BITPP₁ ؛ لانها²⁰ recte ، لانه²⁰ BTIPP₁ ؛ مصدر عنه²⁰ B ؛
 ؛ انها²² recte ، انه²² BTIPP₁ ؛

يشد النفس المفارقة للمادة عنه وايضا اذا قلنا ان النفس كمال فهو اولى من ان
 نقول¹ قوة وذلك لان الامور الصادرة عن النفس منها ما هي من باب * الحركة
 ومنها ما هي من باب الاحساس والادراك² بالحري³ ان يكون لها لا بما لها قوة
 هي مبدا فعل بل مبدا قبول والتحرك³ بالحري ان يكون لها لا بما لها قوة هي
 مبدا قبول بل مبدا فعل وليس ان ينسب اليها احد الامرين * بانها قوة عليه
 اولى⁴ من الاخر فان قيل لها قوة وعنى به الامران⁵ جميعا كان ذلك باشتراك
 الاسم فان⁶ قيل قوة واقتصر على احد الوجهين عرض من ذلك ما قلنا وشيء اخر
 وهو انها⁷ لا تتضمن⁸ الدلالة على ذات النفس من حيث هي نفس مطلقا بل من
 جهة دون جهة وقد بينا في الكتب المنطقية * ان ذلك غير جيد⁹ ولا صواب⁹ ثم
 اذا قلنا كمال اشتمل على المعنيين فان النفس من جهة القوة التي يستكمل بها
 ادراك الحيوان كمال ومن جهة القوة التي تصدر¹⁰ عنها افاعيل الحيوان ايضا كمال
 والنفس المفارقة كمال والنفس التي لا تفارق¹¹ كمال * لكننا اذا قلنا كمال لم
 يعلم من ذلك بعد انها جوهر او ان¹² ليست بجوهر لان¹³ معنى الكمال هو الشيء
 الذي بوجوده يصير الحيوان بالفعل حيوانا والنبات بالفعل نباتا وهذا لا يفهم عنه
 بعد¹⁴ ان¹⁵ ذلك¹⁶ جوهر او ليس بجوهر ولكننا¹⁷ نقول انه¹⁸ لا شك لنا في ان هذا
 الشيء ليس بجوهر¹⁹ بالمعنى الذي يكون به الموضوع جوهر ولا ايضا بالمعنى الذي
 يكون به المركب جوهر²⁰ فاما جوهر بمعنى الصورة فلتنظر²¹ فيه فان قال قائل
 اني اقول للنفس جوهر واعنى به الصورة ولست اعنى به²² معنى اعم من الصورة
 بل معنى انها²³ جوهر معنى²⁴ انها²⁵ صورة * وهذا مما قاله خلق منهم فلا يكون
 معه موضع بحث واختلاف البتة فيكون معنى قوله ان النفس جوهر انها صورة بل

وان TIPP₁ 6؛ الامر B⁵؛ اولاً P₁⁴؛ P₁ deest³⁻³؛ TIPP₁ bis²؛ يقول ا ، نقول PP₁ ، رسول B¹؛
 P₁⁹⁻⁹؛ تتضمن recte ، يتضمن TP₁ ، تتضمن IP ، تتضمن B⁸؛ انها recte ، انه BTIPP₁⁷؛
 فان BIPP₁¹³؛ IPP₁ deest¹²؛ يفارق ا ، يفارق B¹¹؛ يصدر TB¹⁰؛ صواب ولا جيد
 جوهر BIPP₁¹⁹؛ PP₁ deest¹⁸؛ لكننا TPP₁¹⁷؛ BIPP₁ deest¹⁶؛ انه BIPP₁¹⁵؛ deest¹⁴ ا؛
 ؟ انها legendum ، انه omnes mss.²³؛ P deest²²؛ فلتنظر PP₁²¹؛ جوهر B²⁰؛
 ؟ انها legendum ، انه omnes mss.²⁵؛ B deest²⁴؛

الموضوع فان كان كل نفس موجودة لا في موضوع فكل نفس جوهر وان كانت
 نفس ما قائمة بذاتها والبواقي¹ كل واحد منها في هيولى وليست في موضوع * فكل²
 نفس جوهر وان³ كانت³ نفس ما قائمة في موضوع وهى مع ذلك جزء من المركب
 فهى عرض وجميع هذا⁴ كمال فلم يتبين لنا⁵ بعد ان النفس جوهر او ليس بجوهر
 من وضعنا انها كمال وغلط من ظن * ان هذا يكفيه في ان يجعلها⁶ جوهرًا كالصورة
 فنقول انا اذا عرفنا ان النفس كمال باى بيان وتفصيل فصلنا الكمال لم يكن⁷ بعد
 عرفنا النفس وماهيتها⁸ بل عرفناها⁹ من حيث هى نفس واسم النفس ليس يقع
 عليها * من حيث¹⁰ جوهرها بل من حيث هى مدبرة للابدان * ومقيسة¹¹ اليها
 فلذلك يؤخذ البدن في حدها كما يؤخذ مثلا البناء¹² في حد البانى¹³ وان كان لا
 يؤخذ في حده من حيث هو انسان ولذلك صار النظر في النفس من العلم الطبيعى
 لان النظر في النفس من حيث هى نفس نظر فيها من حيث لها علاقة بالمادة
 والحركة بل يجب ان نفرد¹⁴ لتعرفنا ذات النفس بحثا اخر ولو كنا عرفنا بهذا ذات
 * النفس لما اشكل علينا وقوعها في اى مقولة تقع¹⁵ فيها¹⁶ فان من عرف وفهم ذات
 الشئ¹⁷ فعرض على نفسه طبيعة امر ذاتى له¹⁸ لم يشكل عليه وجوده له¹⁹ كما
 اوضحناه²⁰ في المنطق لكن الكمال على وجهين كمال اول وكمال ثان فالكمال
 الاول هو الذى يصير به النوع نوعا بالفعل كالشكل للسيف والكمال الثانى هو²¹ امر
 من الامور التى تتبع²² نوع²³ الشئ من افعاله وانفعالاته كالقطع للسيف وكالتمييز
 والروية والاحساس²⁴ والحركة²⁴ للانسان فان هذه كمالات لا محالة²⁵ للنوع لكن²⁶ ليست
 اولية²⁷ فانه * ليس²⁸ يحتاج النوع في ان يصير هو ما هو بالفعل الى حصول هذه
 الاشياء له بالفعل بل اذا حصل له مبدا هذه الاشياء بالفعل حتى²⁹ صار³⁰ له³¹ هذه

*T 180

*P₁ 193r

*P 156r
*I 163v

*P₁ 193v

*P₁ 194r

نكن⁷ PP₁; يجعله⁶ TPP₁; اما⁵ B; ذلك⁴; فان كان³⁻³; وكل² T; والباقي¹ B;
 البنا¹² TBP; ومقيس¹¹ BIPP₁; حيث هو¹⁰; عرفناه⁹ PP₁; وماهيته⁸ PP₁; ومهيتها⁸ TI;
 deest¹⁸ A; النفس¹⁷ B; فيه¹⁶ BTI; يقع¹⁵ T; يقع¹⁵ BI; يفرد¹⁴ TI; يفرد¹⁴ B; البالى¹³ B;
 وجود نوع²³ T; تتبع²² recte; يسبع²² T; يسبع²² BIPP₁; هى²¹ A; اوضحنا²⁰ A; deest¹⁹ A;
 ليست²⁹ Pdeest; اول²⁸ PP₁; لكنه²⁶ A; محة²⁵ T; والحركة والاحساس²⁴⁻²⁴ B;
 صارت³¹ A; deest; omnes mss. sic, legendum³⁰;

الاشياء بالقوة بعد ما لم تكن¹ بالقوة الا بقوة بعيدة تحتاج² الى ان يحصل قبلها
 شيء حتى تصير³ بالحقيقة بالقوة⁴ صار حينئذ⁵ الحيوان حيوانا بالفعل فالنفس
 كمال اول ولان الكمال كمال للشيء⁶ فالنفس⁷ كمال⁷ الشيء⁸ وهذا الشيء هو
 الجسم ويجب ان يؤخذ⁹ الجسم بالمعنى الجنسى¹⁰ لا¹¹ بالمعنى¹² المادى¹¹ كما
 علمت في صناعة البرهان وليس هذا الجسم الذى النفس كماله كل جسم فانها
 ليست كمال الجسم الصناعى كالسرير والكرسى وغيرهما¹³ * بل كمال الجسم
 الطبيعى ولا كل جسم طبيعى فليس النفس كمال نار¹⁴ ولا ارض¹⁴ ولا¹⁵ هواء¹⁵ بل
 هي في عالمنا كمال جسم طبيعى تصدر¹⁶ عنه كمالاته الثانية باللات يستعين¹⁷ بها
 في افعال الحيوة¹⁸ التى اولها التغذى والنمو فالنفس التى نجدها هي¹⁹ كمال اول
 لجسم طبيعى الى له ان يفعل افعال الحيوة²⁰ لكنه قد يتشكك في هذا الموضوع
 باشياء من ذلك ان لقاتل²¹ ان يقول ان²² هذا الحد لا يتناول النفس الفلكية فانها
 تفعل²³ بلا²⁴ الات²⁴ وان تركتم ذكر الالات واقتصرتم على ذكر الحيوة لم يغنكم
 ذلك شيئا فان الحيوة التى لها ليس هو²⁵ التغذى والنمو ولا ايضا * الحس وانتم
 تعنون بالحيوة التى في الحد هذا وان عنيتم بالحيوة ما للنفس الفلكية من الادراك
 مثلا والتصور العقلى او²⁶ التحريك²⁶ لغاية ارادية اخرجتم النبات من جملة ما يكون
 له نفس وايضا ان كان التغذى حيوة²⁷ فلم لا تسمون²⁸ النبات حيوانا وايضا لقاتل²⁹ ان
 يقول ما الذى احوجكم الى ان تثبتوا نفسا ولم لم³⁰ يكفكم ان تقولوا ان الحيوة³¹ نفسها

*P₁ 194v

*P₁ 195r

د بصير B ، بصير³ P₁ recte ، يحتاج T ، يحتاج² BIPP₁ ؛ تكن recte ، يكن BTIPP₁¹ ؛
 تصير⁷⁻⁷ P₁ deest ؛ الشيء BPP₁ ؛ لشيء⁶ ا ؛ ح TI⁵ ؛ تصير recte ، بصير TIP₁ ؛
 PP₁¹¹⁻¹¹ ؛ الجنسى المساوى¹⁰ PP₁ ؛ يؤخذ⁹ PP₁ ، يوجد⁹ P₁ deest ؛ لشيء⁸ IP⁸ ؛
 BPP₁¹⁶ ؛ BIPP₁¹⁵⁻¹⁵ ؛ ارض ولانار¹⁴⁻¹⁴ PP₁ ؛ وغيره BIPP₁¹³ ؛ BI deest¹² ؛
 BP₁²⁰ ؛ deest¹⁹ ؛ الحياة¹⁸ B ؛ نستعين ا ، نستعين¹⁷ B ؛ مصدر TI ، مصدر
 P₁²⁵ ؛ بل الالات B²⁴⁻²⁴ ؛ يفعل B ، يفعل IP²³ ؛ لقائل²¹ BIPP₁ ؛ الحياه
 T ، تسمون²⁸ B ؛ حياه²⁷ P₁ ؛ والتحريك²⁶⁻²⁶ BIPP₁ ؛ هي scriptum est هو super
 ؛ الحياه³¹ P₁ ؛ PP₁ deest³⁰ ؛ لقائل²⁹ IPP₁ ؛ يسمون

- *P₁ 195v هي هذا¹ الكمال فيكون² الحيوة² هي المعنى * الذي³ يصدر عنه⁴ ما تنسبون⁵ صدورهِ الى النفس⁶ فلنشرع في جواب واحد واحد من ذلك وحله فنقول اما⁷ الاجسام السماوية فان فيها مذهبين مذهب من يرى ان كل كوكب يجتمع منه ومن عدة كرات⁸ قد دبرت بحركته جملة جسم لحيوان⁹ واحد فيكون حينئذ¹⁰ كل واحد من الكرات¹¹ يتم فعله بعدة اجزاء ذوات حركة¹² فتكون¹³ هي كالاتي وهذا القول لا يستمر في كل الكرات ومذهب من يرى ان كل كرة فلها¹⁴ في نفسها حيوة¹⁵ مفردة وخصوصا ويرى¹⁶ جسما تاسعا ذلك الجسم واحد¹⁷ بالفعل لا كثرة * فيه فهؤلاء يجب ان يروا ان اسم النفس اذا وقع على النفس الفلكية وعلى النفس النباتية فانما¹⁸ يقع¹⁹ بالاشتراك فان²⁰ هذا الحد انما هو للنفس الموجودة للمركبات وانه اذا احتيل²¹ حتى يشترك²² الحيوانات والفلك * في معنى اسم النفس خرج معنى النبات من تلك الجملة على ان هذه الحيلة²³ صعبة وذلك لان الحيوانات * والفلك لا يشتركت²⁴ في معنى اسم الحيوة²⁶ ولا في معنى اسم النطق ايضا لان النطق الذي * هيهنا²⁷ يقع على وجود نفس لها العقلان الهولانيان²⁸ وليس هذا مما يصح هناك²⁹ على ما²⁹ يرى³⁰ فان العقل هناك عقل بالفعل والعقل³¹ بالفعل³¹ غير مقوم للنفس الكائنة جزء حد للناطق³² وكذلك³³ الحس ههنا³⁴ يقع على القوة التي تدرك³⁵ بها³⁵ المحسوسات على سبيل قبول امثلتها والانفعال منها وليس هذا ايضا³⁶ مما يصح هناك على ما يرى³⁷ ان اجتهد * فجعل النفس كمالا³⁸ اول³⁹ لما

BTI⁶; ينسبون T₁IP₁، ينسبون B⁵; عنها PP₁⁴; التي PP₁³; فتكون الحياه¹ P₁²⁻²; هذه A¹; كحيوان TPP₁⁹; PP₁ deest⁸; ان A⁷; deletum من ذلك in T، والنفس من ذلك; فعلها B¹⁴; فتكون حينئذ P₁، فيكون TI، فتكون BP¹³; حركات T¹²; P₁ bis¹¹; ح T¹⁰; وان TPP₁²⁰; تقع P₁، تقع P¹⁹; فانها TPP₁¹⁸; واحدا P₁¹⁷; ونرى PP₁¹⁶; حياه BP₁¹⁵; P₁²⁵; تشترك P، تشترك BIP₁²⁴; الحمله B²³; تشترك P₁، تشترك BP²²; حل B²¹; ³⁰ على ما هناك PP₁²⁹⁻²⁹; الهوليان BPP₁²⁸; هاهنا PP₁²⁷; الحياه BP₁²⁶; deest; B³⁵⁻³⁵; هاهنا PP₁³⁴; وكك T³³; الساطق P³²; PP₁ deest³¹⁻³¹; ترى recte، لها تدرك P₁، بها تدرك P، بها يدرك T، يدرك بها A، يدرك بها اولاً TP³⁹; كمال B³⁸; ترى PP₁³⁷; deest A³⁶; تدرك بها

هو متحرك^١ بالارادة ومدرك^٢ من الاجسام حتى تدخل^٣ فيه الحيوانات والنفس القلكية خرج النبات من * تلك الجملة وهذا هو القول المحصل واما امر الحيوة^٤ *P₁ 197r والنفس نحل الشك في ذلك^٥ على ما نقول^٦ انه قد صح ان الاجسام يجب ان يكون فيها مبدا^٧ للاحوال المعلومة المنسوبة الى الحيوة^٨ بالفعل فان سمي مسم هذا المبدا حيوة^٩ لم تكن^{١٠} معه مناقشة واما^{١٠} المفهوم عند الجمهور من لفظة الحيوة^{١١} المقولة على الحيوان فهو امران احدهما كون النوع موجودا فيه مبدا تصدر^{١٢} تلك الاحوال عنه او^{١٣} كون الجسم بحيث يصح صدور تلك الافعال عنه^{١٣} فاما الاول فمعلوم انه ليس معنى النفس بوجه من الوجوه واما الثاني فيدل على معنى ايضا غير معنى النفس وذلك لان كون * الشيء بحيث يصح ان يصدر عنه شيء *P₁ 197v او يوصف بصفة يكون على وجهين احدهما ان يكون الوجود^{١٤} شيئا^{١٥} غير ذلك الكون نفسه يصدر عنه ما يصدر مثل كون السفينة بحيث يصدر^{١٦} عنه المنافع السفينة^{١٧} وذلك مما يحتاج الى الربان حتى يكون هذا الكون والربان^{١٨} وهذا الكون ليس^{١٩} شيئا واحدا بالموضوع والثاني ان^{٢٠} لا^{٢٠} يكون شيء غير هذا الكون في الموضوع مثل كون الجسم بحيث يصدر عنه الاحراق عند من يجعل نفس هذا الكون الحرارة حتى يكون وجود الحرارة في الجسم هو وجود هذا * الكون وكذلك^{٢١} وجود^{٢٢} النفس *P₁ 198r وجود هذا الكون على ظاهر الامر الا ان ذلك في النفس لا يستقيم فليس المفهوم من هذا الكون ومن^{٢٣} النفس شيئا واحدا وكيف لا يكون كذلك^{٢٤} والمفهوم من الكون^{٢٣} الموصوف لا يتمتع بان يسبقه بالذات كمال ومبدا ثم للجسم هذا الكون والمفهوم من الكمال الاول^{٢٥} الذي رسمناه يمنع ان يسبقه بالذات كمال اخر لان

هذا ا^١; الحياه BP₁^٤; تدخل P₁ يدخل BTI، تدخل P^٣; مدرك ا^٢; محرك PP₁^١; الحياة B^٩; الحياه BP₁^٨; مبدا P₁، مبدا T^٧; نقوله PP₁ يقول له T، نقول B^٦، يصدر BP₁^{١٢}; الحياه BP₁^{١١}; فاما P₁^{١٠}; تكن recte، يكن BTIP₁، تكن P₁^{١٠}; حياه P₁، يصدر P₁^{١٦}; شيء PP₁^{١٥}; لوجود PP₁، في الوجود TI^{١٤}; P₁ deest^{١٣-١٢}; يصدر TI^{٢١} T، لا P^{٢٠-٢٠}; BPP₁^{١٩}، والربان ليس BPP₁^{١٨}; السفينة BIP^{١٧}; تصدر P₁ deest^{٢٥}; كك T^{٢٤}; وجود هذه P₁، وجود هذا ا^{٢٢}; وكك

الكمال الاول ليس له مبدا وكمال اول فليس اذن المفهوم من الحيوة¹ والنفس واحدا اذا عيننا بالحيوة² ما يفهم الجمهور وان عيننا بالحيوة³ ان تكون⁴ لفظة مرادفة⁵ للنفس في الدلالة على الكمال الاول لم نناقش⁶ وتكون⁷ الحيوة⁸ اسما * لما كنا وراء اثباته من هذا الكمال الاول فقد عرفنا⁹ الان معنى الاسم الذى يقع على الشيء الذى سمي نفسا¹⁰ باضافة له فبالحرى ان نشغل بادراك ما هيته¹¹ هذا الشيء الذى صار بالاعتبار المقول نفسا ويجب ان نشير في هذا الموضع الى اثبات وجود النفس التى لنا اثباتا على سبيل التنبيه والتذكير اشارة شديدة الموقع عند من له قوة على ملاحظة الحق نفسه من غير احتياج الى تثقيفه¹² وقرع عصاه¹³ وصرفه عن المغالطات فنقول يجب ان يتوهم الواحد منا كانه خلق دفعة وخلق كاملا لكنه حجب بصره عن *مشاهدة الخارجات وخلق يهوى في هواء او خلاء هويلا لا يصدمه فيه قوام الهواء صلدا¹⁴ ما¹⁵ يحوج¹⁶ الى ان يحس وفرق¹⁷ بين اعضائه فلم تتلاق¹⁸ ولم تتماس¹⁹ ثم يتامل انه هل يثبت وجود ذاته ولا²⁰ يشكك في اثباته لذاته موجودا ولا يثبت مع ذلك طرفا من اعضائه ولا باطنا من احشائه ولا قلبا ولا دماغا ولا شيئا من الاشياء من خارج بل كان يثبت ذاته ولا يثبت لها طولا ولا عرضا ولا عمقا ولو انه امكنه في تلك الحالة²¹ ان يتخيل يدا او عضوا اخر لم يتخيله جزء²² من ذاته ولا شرطا في ذاته * وانتم تعلم ان المثبت * غير الذى لم يثبت والمقربه²³ غير الذى لم يقربه فاذن للذات²⁴ التى اثبت وجودها خاصية²⁶ على انها هو بعينه غير جسمه واعضائه التى لم²⁷ تثبت²⁸ فاذن المثبت²⁹ له سبيل الى

*P₁ 198v

*P₁ 199r

*I 164v
*P₁ 199v

يكون TI ، تكون BP⁴ ؛ بالحياة P₁ ، بالحاه B³ ؛ بالحياة BP₁² ؛ بالحياة P₁ ، الجبال B¹ ؛ نفسه B¹⁰ ؛ عرفت B⁹ ؛ الحياه BP₁⁸ ؛ ويكون IP ، ويكون B⁷ ؛ يناقش BI⁶ ؛ مترادفه P⁵ ؛ B¹⁵ deest ؛ صلدم PP₁¹⁴ ؛ عصا T¹³ ؛ تثقيفه PP₁ ، تشقيفه BT ، ؟ سقتى A¹² ؛ مهية TI¹¹ ؛ recte ديماس TI ، ديماس BPP₁¹⁹ ؛ يتلاق TI ، سلاق B¹⁸ ؛ وفرقت BI¹⁷ ؛ يخرج A¹⁶ ؛ المقربة B ، والمقربة TI²³ ؛ جزا P₁ ، حرأ P²² ؛ الحال TI²¹ ؛ فلا BIPP₁²⁰ ؛ تتماس P₁ ؛ ثم B²⁷ ؛ خاصية له PP₁ ، خاصية لها T²⁶ ؛ الذى BI²⁵ ؛ الذات PP₁²⁴ ؛ والمقربة P ، والمقربة ؛ المثبت recte ، ؟ المثنيه I ، ؟ المثبتة T ، ؟ المثبتة BPP₁²⁹ ؛ يثبت TI ، ثبت B²⁸ ؛

ان^١ يثبت^٢ * على وجود النفس شيئا غير الجسم بل^٣ غير جسم وانه عارف به *T ٢٨٢
مستشعر له وان^٤ كان ذاهلا عنه يحتاج الي^٥ ان يقرع^٦ عصاه

الفصل^٧ الثاني^٨ في ذكر ما قاله القدماء في النفس وجوهرها ونقضه

*B 130v فنقول قد اختلف الاوائل في ذلك لانهم اختلفوا * في المسالك^٩ اليه فمنهم
*P₁ 200r من سلك الى علم * النفس من جهة الحركة ومنهم من سلك اليه من جهة
الادراك ومنهم من جمع بين^{١٠} المسلكين ومنهم من سلك طريق الحيوة^{١١} غير
مفصلة فمن سلك منهم جهة الحركة فقد كان تخيل^{١٢} عنده ان التحريك لا
يصدر الا عن متحرك^{١٣} وان المحرك الاول يكون لا محالة^{١٤} متحركا بذاته وكانت
النفس محركة اولية اليها^{١٥} يتراقى^{١٥} التحريك من الاعضاء والعصل^{١٦} والاعصاب
*P 157r * فجعل النفس متحركة^{١٧} لذاتها وجعلها^{١٨} لذلك^{١٨} جوهرها غير ماث^{١٩} معتقدا ان
ما يتحرك لذاته لا يجوز ان يموت قال ولذلك ما كانت الاجسام السماوية
ليست تفسد والسبب فيه دوام حركتها * ومنهم^{٢٠} من منع ان تكون^{٢١} النفس جسما
*P₁ 200v فجعلها^{٢٢} جوهرها غير جسم متحركا^{٢٣} لذاته ومنهم من جعلها^{٢٤} جسما وطلب الجسم
المتحرك لذاته فمنهم من جعلها^{٢٥} ما كان من^{٢٦} الاجرام التي لا تتجزأ^{٢٧} كريا
ليسهل دوام حركته وزعم ان الحيوان يستنشق ذلك بالنفس^{٢٨} وان النفس^{٢٩} غذاء
للنفس وان النفس يستبقى^{٣٠} النفس بادخال بدل ما يخرج من ذلك الجنس من

١B deest; ٢B تنبه; ٣IP₁; ٤T; ٥IP₁ deest; ٦P₁ تفرع; ٧B
٨B; ٩BIPP₁ deest; ١٠BIPP₁ deest; ١١BIPP₁ deest; ١٢BIPP₁ deest; ١٣BIPP₁ deest; ١٤BIPP₁ deest; ١٥BIPP₁ deest; ١٦BIPP₁ deest; ١٧BIPP₁ deest; ١٨BIPP₁ deest; ١٩BIPP₁ deest; ٢٠BIPP₁ deest; ٢١BIPP₁ deest; ٢٢BIPP₁ deest; ٢٣BIPP₁ deest; ٢٤BIPP₁ deest; ٢٥BIPP₁ deest; ٢٦BIPP₁ deest; ٢٧BIPP₁ deest; ٢٨BIPP₁ deest; ٢٩BIPP₁ deest; ٣٠BIPP₁ deest

الهباء التي هي الاجرام التي لا تتجزأ¹ التي هي المبادى وانها متحركة بذاتها كما يرى² من حركة الهباء دائما في الجو فلذلك³ صلحت لان تحرك⁴ غيرها ومنهم من قال انها ليست هي النفس * بل ان⁵ محركها هو النفس وهي فيها وتدخل⁶ البدن *P₁ 201r

بدخولها ومنهم من جعل النفس نارا وراى ان النار دائم الحركة واما من سلك طريق الادراك فمنهم من راى ان الشيء انما يدرك ما سواه لانه متقدم عليه ومبدأ⁷ له فوجب ان تكون⁸ النفس مبدا فجعلها⁹ من الجنس الذي كان يراه¹⁰ المبدأ اما نارا او هواء او ارضا او ماء ومال¹¹ بعضهم الى القول بالماء لشدة رطوبة النطفة التي هي مبدا التكون وبعضهم جعلها جسما بخاريا اذ كان يرى ان¹² البخار مبدا الاشياء¹³ على¹⁴ حسب المذاهب التي¹⁵ عرفتها وكل هؤلاء كان يقول ان النفس انما تعرف¹⁶ الاشياء كلها لانها من جوهر المبدأ لجميعها¹⁷ وكذلك من راى ان المبادئ هي الاعداد فانه جعل النفس * عددا ومنهم من راى ان الشيء انما يدرك ما هو شبيهه وان المدرك بالفعل شبيه المدرك بالفعل فجعل النفس مركبا من الاشياء التي يراها عناصر وهذا هو¹⁸ انبازقليس¹⁹ فانه قد²⁰ جعل النفس مركبة من العناصر الاربعة ومن الغلبة والمحبة وقال انما تدرك²¹ النفس كل شيء شبيه²² فيها واما الذين جمعوا الامرين²³ فكالذين²⁴ قالوا ان النفس عدد محرك²⁵ لذاته فهي عدد لانها مدركة وهي محركة لذاتها لانها متحركة اولية²⁶ واما الذين اعتبروا امر الحيوة²⁷ غير ملخص²⁸ فمنهم من قال ان النفس حرارة غريزية * لان الحيوة²⁹ بها ومنهم من قال بل برودة وان²⁹ النفس مشتق من النفس والنفس³⁰ هو الشيء المبرد ولهذا ما

*P₁ 201v

*P₁ 202r

ولذلك³ PP₁; ترى² PP₁; تتجزأ recte، يتجزأ I، تتجزأ PP₁، يتجزأ T، بجزأ B¹؛
يكون⁸ BTIP₁؛ ومبدأ T، مبدا B⁷؛ ويدخل⁶ BTI؛ deest⁵ A؛ يحرك⁴ TI، يحرك⁴ B؛
T¹¹؛ يراه T، يراه المبدأ IPP₁، يراه المبدأ B¹⁰؛ فجعله⁹ BIPP₁؛ تكون recte، تكون P
يعرف¹⁶ B؛ الذي¹⁵ A؛ وعلى¹⁴ IPP₁؛ لاشياء¹³ B؛ IPP₁ deest¹²؛ او مال
انبازقليس P₁، انبازاقليس P، انبازقليس A، انبازقليس B¹⁹؛ T deest¹⁸؛ بجميعها¹⁷؛
B²³؛ شبيهه A، تشبيهه B، تشبيهه P، سبيهه P₁²²؛ يدرك²¹ BTI؛ deest²⁰ PP₁؛
الحياة²⁷ BP₁؛ اوله P₁، اوله P²⁶؛ متحرك²⁵ TI؛ فكالذين²⁴ T، الذين²⁴ B؛ لاهرن
؛ فالنفس³⁰ PP₁؛ واما P₁²⁹؛ الحياة P، الحيلة B²⁹؛ ملخص²⁸ B